

Sarajevói egyecsületi magyar középiskola.
Društvena magjarska srednja škola u Sarajevu.

Szám 18.
Broj

Iskolai bizonyítvány.
Svjedodžba.

Trajtler Izabella,

született *Tuzlán,*
1914. évi *december* hó *19.*-n
rom. kath. vallásu *első* osztályu
tanuló az 1915. -1916. -ik tanévben a
következő bizonyítványt nyerte:

rod. ase *19. decembra* 1914
u *Tuzli*, *simokatoliche*
vjere, *đak prava* razreda,
prima za školsku godinu 1915./16. ovu
svjedodžbu:

TANTÁRGYAK: — PREDMETI:	ELÖMENETEL:	NAPREDAK:
Vallástan — Vjeronauka	<i>jeles</i>	<i>vrlo dobar</i>
Magyar nyelv — Mađarski jezik	<i>jeles</i>	<i>vrlo dobar</i>
Latin nyelv — Latinski jezik	<i>jeles</i>	<i>vrlo dobar</i>
Német nyelv — Njemački jezik	—	—
Szerb-horvát nyelv — Srpsko-hrvatski jezik	<i>jó</i>	<i>dobar</i>
Történelem — Povijest	—	—
Földrajz — Zemljopis	<i>jeles</i>	<i>vrlo dobar</i>
Természetrész — Prirodopis	<i>jeles</i>	<i>vrlo dobar</i>
Mennyiségtan — Matematika	<i>jó</i>	<i>dobar</i>
Rajzoló mértan — Geometrija	<i>jó</i>	<i>dobar</i>
Szépírás — Krasnopis	<i>jeles</i>	<i>vrlo dobar</i>
<i>Írásbeli dolgozatainak külső alakja: Gyoljásája lice pismenih radnja: A tanári testület pártjára értékelési ítélete: Honačni sud prof. kłora:</i>	<i>csinos</i>	<i>lijepo</i>
	<i>Felölt osztályba fellephet.</i>	<i>Sp osobna je na pri jelaz u viši razred.</i>
Magaviselet — Vladanje	<i>diszertus</i>	<i>vrlo dobar</i>

A tanévben elmulasztott órák száma *59.* ezekből igazolatlan —
Broj propuštenih sati od toga neopravdani

Kelt Sarajevóban 1916. évi *junius* hó *29.*-n.
U Sarajevu, dne *29.* *juna* 1916

Pennavin,
igazgató — direktor.

Polgár János
osztályfő — razrednik.



Jelen bizonyítvány a magyarméltóságú m. kir.
vallási és közoktatási miniszter 1914 évi június
ho' 3-án 166/ elu. sz. v. keltj. rendelete értelmében
szegedi érvényű a magyarországi gimnáziumok
első osztályának bizonyítványával.

Sarajevó, 1916 évi június ho' 29-én

Demetrius,
igazgató



I ost.

Osztályzat. — Ocijena.

	MAGAVISELET - VLADANJE	ELÖMENETEL — USPJEH
1	Dicséretes — Vrlo dobro	Jeles — Vrlo dobar
2	Jó — dobro	Jó — Dobar
3	Szabályszerű — Prilično	Elégséges — Dovoljan
4	Rossz — Loše	Elégtelen — Nedovoljan

Magyarul:

Nahr
szer.
Keg
Walter